

ABSTRACT

Ritonga, Siti Rahma. Metaphors in Mandailing *Onang-onang* sung in Bobby-Kahiyang's Wedding Ceremony A Thesis. English Applied Linguistics Study Program. Postgraduate School. State University of Medan. 2019.

This study deals with Metaphor in Mandailing *Onang-onang* sung in Bobby-Kahiyang's wedding ceremony. It was focused in lexical metaphor. It was aimed at investigating the kinds of lexical metaphor used in *onang-onang*, to describe the lexical metaphor used in *onang-onang*, and to elaborate the reasons why those kinds of lexical metaphor used in the *onang-onang* in that way. This study was conducted by using descriptive qualitative research. The data in this study were the clauses that contain of lexical metaphors in lyrics Mandailing *onang-onang* sung in Bobby-Kahiyang Ayu's wedding ceremony. Meanwhile, the data source was the videos of *onang-onang* of Bobby-Kahiyang wedding ceremony from [www. YouTube.com](http://www.YouTube.com). The researcher limits the data on five videos of *onang-onang*. They were first, Bobby-Kahiyang, second was Jokowi and his group, third was Iriana and group, fourth was Gibran and group, and fifth was Selfi and group tortor dance performances. The videos consist of 35 lexical metaphors. Data were analyzed using descriptive analysis technique, by describing the kinds of lexical metaphor, the realization of lexical metaphor, and the reason of using lexical metaphor contained in lyrics in the *onang-onang* were analyzed using the Systemic Functional Language approach. The result showed that there six concepts of lexical metaphor, namely nominal-nominal, nominal-verbal, , nominal-adjective, nominal-verbal/adjective-circumstance, adjective-verbal, adjective-adjective. The way of using lexical metaphor in Mandailing *Onang-onang* sung in Bobby and Kahiyang's wedding ceremony are through comparing noun with noun, noun with verb, noun with adjective, noun with verb/adjective and with circumstance, verb with adjective, and adjective and adjective. The use of lexical metaphor in Mandailing *Onang-onang* sung in Bobby and Kahiyang's wedding ceremony is highly depends on the context of situation, In this case, the reason use lexical metaphor is related to the field. 'Field' means described the activity that happened that delivered through the *onang-onang*. In this study, there are new findings, the new concept of verb-adjective and adjective-adjective.

Key Words: Lexical Metaphor, *Onang-onang*, Wedding Ceremony.

ABSTRAK

Ritonga, Siti Rahma. Metaphors in Mandailing *Onang-onang* Sung in Bobby-Kahiyang's Wedding Ceremony A Thesis. English Applied Linguistics Study Program. Postgraduate School. State University of Medan. 2019.

Penelitian ini menyajikan penelitian yang dilakukan pada metafora leksikal dalam *Onang-onang* Mandailing yang dinyayikan pada pesta pernikahan Bobby-Kahiyang. Penelitian ini difokuskan pada metafora leksikal. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk menyelidiki jenis-jenis metafora leksikal pada *onang-onang*, untuk medeskripsikan realisasi dari metafora leksikal yang digunakan pada *onang-onang* dan menjelaskan alasan mengapa jenis-jenis metafora leksikal digunakan pada *onang-onang* tersebut. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif deskriptif. Data pada penelitian ini adalah klausa-klausa yang berisikan leksikal metafora yang terdapat dalam lirik *Onang-onang* Mandailing yang dinyayikan pada pesta pernikahan Bobby-Kahiyang. Sedangkan sumber data adalah video *Onang-onang* Mandailing yang dinyayikan pada pesta pernikahan Bobby-Kahiyang yang diambil dari YouTube. Peneliti membatasi data dalam lima video onang-onang yaitu video Bobby-Kahiyang, Jokowi, Selfi, Iriana, Gibran, dan Selfi. Vidio-vidio terdiri dari 35 leksikal metafora. Data analisis menggunakan tehnik analisis dekriptif, dengan menggunakan jenis-jenis metafora leksikal, realisasi metafora leksikal, dan alasan penggunaan metafora leksikal yang terdapat dalam lirik-lirik dalam *onang-onang* yang dianalisis menggunakan pendekatan *Sistemyc Functional Language*. Hasil analisis menunjukkan bahwa terdapat enam bentuk metafora leksikal, yaitu kata benda-kata benda, kata benda-kata kerja, kata benda-kata sifat, kata benda-kata kerja/kata sifat-keadaan, kata keja-kata sifat dan kata sifat-kata sifat. Penggunaan metafora leksikal dalam *onang-onang* Mandailing ini tergantung pada konteks situasi yaitu *field*. *Field* adalah aktivitas yang terjadi yang disampaikan melalui *onang-onang* tersebut. Pada penelitian ini, diperoleh temuan baru yaitu: pertama, bentuk konsep batu yaitu kata-kerja-kata sifat dan bentuk kata sifat-kata sifat.

Kata Kunci: Metafora Leksikal, *Onang-onang*, Pesta pernikahan.